

Monarchia vagy fasizta népköztársaság?

A közigazgatási bíróság elutasította az elcsapott porosz miniszterek keresetét

Kedden megszüntetik az ostromállapotot — Kommunista zavargások Berlinben

Berlin, július 26.

A stuttgarti miniszterelnök-konferencia után megtörtént a második fontos aktus is a poroszországi diktatura hivatalos elismerésére. Döntött a lipcsei legfelsőbb közigazgatási bíróság is.

A döntés nem hozott, mert nem is hozhatott meglepetést Papen kancellár stuttgarti tárgyalásai után. Szombaton és vasárnap Stuttgartban gyűltek össze a német államok miniszterelnökei, hogy Papen kancellár álláspontját meghallgassák a porosz kormány menesztéséről és a birodalmi biztos kinevezéséről. Azt már megírtuk, hogy Held dr. bajor miniszterelnök a birodalmi kancellárral folytatott megbeszélések eredményéről megnyugtató nyilatkozatot adott ki. Ez a nyilatkozat a gyakorlatban azt jelentette, hogy a német államok, amelyek eddig a legbarbarasabb magatartást tanúsították a hitleri célkitűzésekkel szemben, most már a maguk részéről is tudomásul vették a porosz kormány menesztését és a birodalmi biztos kinevezését. Egyik tényben sem látnak tehát alkotmányvétséget.

Ilyen előzmények után a lipcsei közigazgatási bíróság hétfői döntése már nem meglepetés.

A porosz miniszterek azzal a kéréssel fordultak a bírósághoz, hogy tiltsa le úgynevezett közbenszóló intézkedéssel a birodalmi biztos kinevező szükségrendelet hatályát s akadályozza meg, hogy a Poroszország élére kinevezett diktátor a végleges ítéletig ne gyakorolhassa hatalmát.

A lipcsei közigazgatási bíróság hétfő délután egy órakor kezdte meg a tárgyalást s Bunke dr. elnök kihirdette az ítéletet, amely a következőképpen hangzott:

— A birodalmi törvényszék a porosz kormánynak azt a kérését, hogy közbenjáró intézkedést bocsásson ki, visszautasítja.

A lipcsei közigazgatási bíróság tehát elutasította a Braun-féle porosz kabinet tagjainak keresetét s ezzel alkotmány-szerűnek minősítette úgy a birodalmi biztos diktatori hatáskörét, mint a porosz kormány eltávolítását.

Ezzel a végzéssel és a stuttgarti kompromisszummal a vasárnapi választások kimenetele nem lehet nagyon kétséges. Hitler győzni fog, de ha nem szerez többséget a választások eredményeképpen, az sem fogja a horogkeresztet vezért tülkösösen befolyásolni. Ő a hatalmat akarja átvenni és át is fogja venni. Ha simán nem, akkor a rendelkezésére álló eszközökkel.

Legfeljebb az gáncsolhatja el terveit, hogy az a katonai kamarilla, amely Schleicher tábornokkal a birodalmi védőerőt most kezében tartja, támogatni fogja-e a választások után is a barnaingesek táborát? A kamarillának és Hitlernek céljai ugyanis kissé messze esnek egymástól. Hitler a német nép közösségét szeretné megvalósítani a társadalmi osztályokat megsemmisítő fasizta uralomban. A kamarilla viszont a Hohenzollerneket akarja. Olyan célkitűzések ezek, amelyekhez nem vezetnek közös utak.

Ha a német események útját meg akarjuk jelölni, akkor számolnunk kell azzal, hogy a szélső jobboldalnak nemcsak a kommunista és szociálista pártokkal kell számolnia, hanem meg kell csinálnia a maga számvetését az antimonarchista Hitler és a monarchista kamarilla között is.

A birodalmi gyűlés felügyelő bizottsága

Hétfőn este ülést tartott. Az ülésen azonban csak a szociáldemokraták, a kommunisták, a centrum és az állampárt tagjai jelentek meg. A felügyelő bizottság ülésének tárgysorozatán természetesen a birodalmi biztos kinevezése és a porosz kormány eltávolítása szerepelt. Az ellenzéki pártok természetesen azt követelték, hogy a birodalmi biztos kinevezését a birodalmi kormány vonja vissza és a kivételes állapotokat életbe léptető rendelet is helyezze hatályon kívül.

Az ülésen jelen volt Papen miniszterelnök is, aki rövidesen közölte, hogy a birodalmi biztos kinevezését ugyan nem vonják vissza, de az ostromállapotra vo-

natkozó rendelkezést már kedden hatályon kívül helyezik.

Kommunista zavargások a német fővárosban.

Hétfőn délután a berlini Liebknecht-házat a rendőrség megszállta és a City-nvombában, ahol a Rote Fahne című kommunista lapot nyomták, megerősítették az őrzetét. Együttal a nyomdát őrző kommunistákat is eltávolították.

Az aránylag elég csendesen eltelt nap után ismét izgalmas utcai harc volt az éjszaka folyamán a Nauenstrassenban. A kommunistáknak szemet szurt egy nemzeti szociálista lobogó és azt követelték, hogy azt azonnal vonják be. Amikor kérésüknek nem tett eleget, maguk akarták a zászlót bevonnai. A rendőrség közbelépett, de nem sok eredménnyel, mert a kommunisták a közeli házakba vonultak

vissza és onnan kezdtek lövöldözni a rendőrökre. Végül megerősítették a karhatalmat s akkor sikerült a rendet is helyreállítani. Az utcai harc végeztével egy asszonyt lakásában súlyos fejlövés-sel szedtek fel a rendőrök.

Véres incidensek játszódtak le Berlin északi külvárosában is. Itten körülbelül 1000 főnyi munkástömeg járta be az utcákat. A rendőrök gummibotokkal igyekeztek szétverni a tömeget. Közben az egyik rendőr kénytelen volt revolverét használni egy támadólag fellépő munkással szemben. A megsebesült munkást súlyos haslövéllel szállították kórházba.

A város más pontjain a kommunisták a nemzeti szociálisták verekedtek össze. — Több nemzeti szociálistát véresre vertek.

Feltétel nélkül csatlakozott Németország az angol-francia megállapodáshoz

London, július 26.

Néhány nappal ezelőtt az európai diplomáciában nagy feltűnést keltett Bernsдорf gróf londoni német nagykövetség az a közlése, hogy Németország egyelőre csak fenntartással csatlakozik a lausannei konferencia után megkötött angol-francia bizalmi megállapodáshoz. Németország a londoni nagykövet bejelentése szerint at-

tól tette függővé a csatlakozást, hogy Szovjet-országot felszólítják-e az egyezményhez való csatlakozásra.

Annál feltűnőbb most az a londoni jelentés, amely szerint a német nagykövet közölte az angol külügyi hivatallal, hogy Németország minden feltétel nélkül kész csatlakozni az angol-francia bizalmi megállapodáshoz.

Szombaton ül össze az új parlament

A kormányutódlás kérdésében még mindig teljes a bizonytalanság

Bukarest, július 26.

A belpolitikai élet horizontja még mindig teljesen zavaros. A kormányutódlás kérdését sehogysem sikerül megoldania a nemzeti parasztpártnak. Amint már napokon keresztül ismételtük, kombinációkban nincsen hiány, de sajnos közönséges sincsen. Az összes tervezetek mind felborultak — nem is annyira elvi, mint inkább — személyi okok miatt.

Tíz nap telt el a választások óta, de a helyzet ezen a téren még most is éppen olyan zavaros. Felesleges volna újra elismételni az összes kombinációkat, amelyeket a választási Vajda-kormány távozásával kapcsolatban felvetettek, mert Maniu még mindig nem hajlandó badacsonyi magányát feladni. Mihalache sem akar olyan kockázatos kalandba bocsátkozni, amely függetlenségét veszélyezteti. Vajda sem akar maradni. Titulescu magatartása pedig egyelőre még rejtély.

A nemzeti parasztpártnak azonban sürgősen meg kell oldania — legalább is a maga részéről — a kormány átadásának problémáját. Valószínűleg ezzel van összefüggésben az a tanácskozás is, amelyet hétfőn délután Maniu Gyula, Vajda miniszterelnök és Mihalache tartottak egy szinajai szállóban. A bukaresti lapok értesülése szerint ez a tanácskozás döntő jellegű volt a nemzeti parasztpárt legaktuálisabb problémáit illetően.

A szinajai találkozást megelőzőleg a Vajda-kabinet tagjai minisztertanácsot tartottak. Ezen is az új kormány összetételéről és az új parlament megnyitásának formalitásairól esett szó.

Szombaton ül össze az új parlament.

—A bukaresti lapok értesülése szerint a Vajda-kormány szerdán, vagy csütörtökön minisztertanácsot tart, hogy a parlament megnyitására az előkészületeket megtegye. Ezen a minisztertanácsos szövegezik meg a trónbeszédet, amellyel az

új parlament ülészakát megnyitják. A parlament első ülése július 30-án, szombaton lesz.

Hány képviselővel vonulnak be a pártok a parlamentbe?

A központi választási iroda hétfőn este 10 órakor fejezte be a választási eredmények hivatalos kalkulációját, amelynek végső számadatait a hivatalos lap keddi számában tették közzé.

Ezek szerint a parlamentben a pártok között a következőképp oszlanak meg a mandátumok:

Nemzeti parasztpárt 274, Óliberálisok 28, Georgisták 14, Magyar párt 14, Lupu 12, Cuza 11, Goga 8, Szociáldemokraták 7, Vaszárdia 5, Jorga 5, Zsidó párt 5, Ave-rescu 4.

Feltűnő, hogy a magyar pártnak csak 14 mandátumot juttatott a központi választási iroda, holott a belügyminisztérium hivatalos számítása alapján a magyar pártot 15 mandátum illetne meg.

A megválasztott képviselők névsorát is a hivatalos lap mai számában teszik közzé.

A szokol-ünnepségek háttérében

Prága, július 26.

A szokol kongresszussal kapcsolatban az egyik német lap igen érdekes megfigyelést tesz. A záróünnepségen ugyanis a környékbeli katonaság töltötte be a főszerepet. Köztudomású, hogy ez a katonaság negyvenöt százalékban német és harmincöt százalékban magyar. A szokol-ünnepség befejező diszmutatványain tehát nyolcvan százalékban a gyűlöltséget levezett magyarok voltak képviselve, míg a csehszlovák rutén katonáknak csak husz százaléka vett részt.

Elment jobb hazába, ahol nincs különbség magyar és román között

Juhász Gedeon adóhivatali főnök bucsuja az élettől

Szatmár, július 26.

Juhász Gedeon a halmi adóhivatal volt főnöke szatmári lakásán tegnap öngyilkos lett. Lábai nyakkendőjével összekötötte fejét pedig a falba vert szegre előkiécsizett hurokba uga. Mire hozzátartozói észrevették az öngyilkosságot, az ötven éves férfit a hurok megfojtotta.

Juhász Gedeon tragikus öngyilkossága utolsó állomás egy olyan tisztviselői pályafutásban, amelyet másfél évtizeddel ezelőtt történelmi változások zúztak össze. Az impérium változások Juhászt állásából elbocsátották. Felesége, aki román nő volt, elhagyta az állásából kitért férfit. Juhász azóta buskomor lett és ivásban keresett feledést és vigasztalást. Megható bucsulevelében a következő szavakkal adott magyarázatot öngyilkosságára:

„Meguntam várni az inflációt s meguntam várni azt is, hogy nekem is, másoknak is meglegyen a mindennapi kenyér. Elmegyek jobb hazába, ahol bizonyára nem lesz megkülönböztetés a magyar és román származású, a kálvinista vagy görögkeleti vallásu emberek között”.

Fogságban a budapesti kommunisták

Budapest, július 26.

A napokban letartóztatott kommunisták kihallgatása tegnap este véget ért. A kihallgatást a főkapitányon kívül az ügyész is végezte, aki a törvénykezés egyszerűsítésére egy idevágó törvény alapján vett részt a kihallgatáson. Két kommunistát szabadlábra helyeztek, tízenégyet pedig ma szállították át az ügyészségre.

Idegen égitestek lakói a földön

A baktériumok világának csodái

A mikroszkóp feltalálása óta ismét megismertünk az élőlények világának egyik gazdag birodalmával, a láthatatlanság ölében rejtőző göröcsövi szervezetekkel. Egy évszázad előtt még nem sejtették, hogy a levegőben is rengeteg láthatatlanul kicsiny élőlény és csira lebeg. Csak Pasteur kísérletei óta jöttünk rá arra az „ösménzés” kérdésére és a modern egészségügyre nézve olyannyira fontos tényre, hogy a bennünket körülvevő lég téli van mikroszkópikus szervezetekkel, melyek beszáradt állapotban igen sokáig életképesek maradnak és kedvező feltételek mellett alkalmas talajra esve tovább fejlődnek, a végtelenségig elszaporodhatnak, miközben különböző betegségeknek meg erjedési és rothadási folyamatoknak az okozói válnak.

Másfél évvel ezelőtt Lieske dr. tanár a Ruhrvidék egy bányájában széndarabok belsejében, melyeket éppen 150 méter mélységről hoztak a napvilágra, sajtós lényeket fedezett fel, melyeket szénbaktériumoknak neveznek azóta. Ezeknek a lényeknek — mindennel ellentétben, ami földünket benépesíti — nincs szükségük sem levegőre, sem vízre sem napfényre s évmilliók óta a szén belsejében táplálkoznak és szaporodnak. Lények ezek, melyeknek életfolyamatát a többi földi lény életfolyamatától tökéletesen elütő fizikai, főleg azonban vegyi törvények szabályozzák.

Az élet e csodájának más példái az úgynevezett amylobacter-bacillusok. A levegő oxigénje, mely minden földi és vízi lény állat és növény éltető eleme, a bacillusok számára olyan erős mérgező, akár csak az ember számára a cian és mihelyt a talajból vagy azoknak a növényeknek belsejéből, ahol élnek kikerülnek a szabad levegőre, ez velük néhány perc alatt végez. A metánbacillus viszont a mocsárgázban érzi jól magát és a tio-baktériumok kéjjel lélegzik be a számukra nélkülözhetetlen kénes gázokat, sőt e lények között vannak olyanok is, melyek életeleme a nekünk halálos ciangáz!

Mindezek a lények a mi földünkön uralkodó életformák törvényein kívül állanak és az ember kutató szeme, amikor őket a mikroszkópba tekintve vizsgálja, földönkívüli világok rejtelmeibe pillant bele. Ha a földgömb nem éltető levegővel, hanem vulkánok pokolbeli mérges gőzeivel, kénes gázokkal és cianál lenne burkolva, akkor ez apró szervezeteknek lenne a paradicsoma. Nem létezne ember, állat, növény a mi bolygónkon, hanem a tio- és metán-baktériumok virulnának, szaporodnának és uralkodnának rajta. Ezek a lények bizonyítékai annak, hogy a földi viszonyoktól teljesen elütő feltételek mellett is lehetséges élet a világűr más tájékain.

B. L. 3. OLDAL

Olaszország kilépett az Interparlamentáris Unióból

Genf, július 26.

Az Interparlamentáris Unió olasz csoportja, ma levelet intézett az Unió elnökségéhez, amelyben közli, hogy, mivel a pénteki olasz-francia incidens a mai napig sem nyert elintéztést, Olaszország kilép az Interparlamentáris Unióból.

Változatlan a viszony Románia és Lengyelország között

Bukarest, július 26.

A román külügyminisztérium hétfőn délután a felhivatalos Rador sajtóiroda útján az alábbi nyilatkozatot küldötte meg a fővárosi lapoknak:

A lengyel-országi meg nem támadási szerződéssel kapcsolatban a külügyminisztérium szükségesnek látja a közönség tudomására hozni, hogy az ezzel kapcsolatban elterjedt hírek nem felelnek meg a valóságnak. — A lengyel-országi szerződés semmiben sem befolyásolja és nem érinti azokat a szerződéseket, amelyek Románia és Lengyelország között fennállnak.

Belgiumban szigorúan ellenőrzik a kommunistákat

Brüsszel, július 26

A „Le Soir” című lap hosszú cikket közöl arról, hogy milyen szigorú intézkedéseket fogantatott Belgiumban minden baloldali megmozdulással szemben. Minden francia és flamand nyelven írt folyóiratot, amelyben a kommunizmusról csak említés történt, elkobozták. Kommunista körökben és kommunista-gyűléseknél házkutatást tartottak. Egy közismert brüsszeli egyetemi tanárnak szinte egész könyvtárát elkobozták.

Apponyi javaslata a kétkamarás Népszövetségről

Genf, július 26.

A genfi Nemzetközi Klub tegnap ebédet adott az Interparlamentáris Unió tiszteletére. Az ebédet Henderson felkérte gróf Apponyi Albertet, mint a jelenlevő legidősebb államférfiut, a szokásos toaszt elmondására. Apponyi hosszabb beszédben kifejtette, hogy nézete szerint az Interparlamentáris Uniónak karöltve kellene dolgoznia a Népszövetséggel, még pedig olyképpen, hogy — a kétkamarás rendszer alapján — az Interparlamentáris Unió volna a Kamara, a Népszövetség szenátus. Rámutatott ezzel kapcsolatban Apponyi arra, hogy a Népszövetség működésében eddig az volt a legnagyobb kerékkötő, hogy az egyes kérdések feletti szavazásnál egyhangúságot kértek.

Ha azonban a szövegben levő kérdéseket előbb az Interparlamentáris Unió tárgyalja és ott egy-egy javaslat többséggel keresztül megy, úgy a Népszövetségben is könnyebb már azt elfogadtatni.

Gróf Apponyi Albert javaslatát nagy tetszéssel fogadták és arról rövidesen komolyabban is tárgyalni fognak.

A forráság napjainban

semmi sem izgatósabb és egészségesebb, mint hogy szomjunkt egy alkalikus itallal oltjuk, amely a száját igen kellemesen hűsíti.

Dr. Gustin felfedezése óta elegendő egy liter tiszta, avagy forró vízben egy esomagooska

LITHINÉS D' GUSTIN

feloldand, hogy egy ásványos emészthető, kellemes, nagyon hűsítő italt nyerjünk, amely mindennemű itallal jól vegyül, különösen a borral, amelynek kiválóan jó zamatot ad.

Romániai vezérképviselőt:

A, G, F. R. București

Str. Austrului 35.

B. L. 4. OLDAL

A brassói színházi idény mérlege

Janovics Jenő dr. nyilatkozata a múlt idénnyel és a jövő évad kilátásairól

Brassó, július 26.

Több, mint hat hetes, sikereken gazdag szezonját tegnap fejezte be Brassóban a kolozsvári magyar színház.

A színtársulat is, Brassó közönsége is szinte csodát művelt e színházi idény alatt — a színtársulat azzal, hogy precíz, pompásan összetanult előadásokban, stílusos, gazdag külső kiállítás keretében csaknem minden nap új és új darabot mutatott be, a közönség pedig azzal, hogy a katasztrófális gazdasági leromlás dacára is csaknem minden este színtől megfőlt, a színtársulat tagjai — amint mondják — nehéz szívvel távoznak Brassóból, ahol a szeretetnek annyi sok megnyilatkozásával árasztották el őket, a közönség pedig sok felejthetetlen művészi élménnyel gazdagodott.

Amikor a brassói színházi évadnak a nyereség mérlegét felállítjuk, egyszerűsödik visszapillantást kell vetnünk az egész erdélyi színeszet lefolyt évadjára is.

Két szempontra kell felhívunk az erdélyi magyarság figyelmét: az egyik, hogy a 15 év óta minden tavasszal és nyáron naptárszerű pontossággal kiadott színházi botrányok ez évben nem jelentkeztek. Simán, csöndesen, színtől mentes botrányok nélkül végződött ez a színházi évad. Ez annál meglepőbb és figyelemreméltóbb, mert a színeszet fennállása óta nem volt küzdelmebb, súlyosabb évadja a világ összes színpadainak, mint a most lefolyt évad. S ha ezt az évadot mégis becsülettel, a szokásos botrányok nélkül élték át az erdélyi színházak, annak mélyebb okai kell, hogy legyenek az organizációban. Személyi okai talán ott keresendők, hogy ez évadban nem vezettek színházat azok az igazgatók, akik körül ezek az ismert, évről-évre felbukkanó botrányok kihoztak; organizációs oka pedig talán az, hogy a nagy színházak (Kolozsvár, Nagyvárad, Arad, Temesvár) egy igazgató vezetése alá kerültek. Mi kezdetben aggodalommal néztük ezt az egy kézben való koncentrációt, de most már be kell látnunk, hogy ez volt az egyetlen módja és lehetősége annak, hogy ebben a válságos évadban, amikor százszámra omlottak össze a színházak Európában, az erdélyi színházak nem pusztultak el.

És itt a Brassói Lapoknak, amely sokszor állott éles elvi harcban Janovics Jenővel, el kell objektíve ismernie, hogy a kolozsvári igazgató erős keze, áldozatossága, vasenergiaja és organizáló művészete mentette át az erdélyi színházak életét a jövő évadra.

A másik meglepő és figyelemreméltó szempont az, hogy míg eddig minden évben ilyen időtájtban hangos volt az egész ország a színgazgató-jelöltek konceszió harcos larmájától, addig ez évben teljes csönd van, teljes nyugalom, nincs viaskodás a koncesziókért. Úgy látszik, kifulladás az erdélyi önjelöltek, nem bírták az iramot, nem olyan irigylendő pozíció ma már egy színgazgatói stallum. Ez megnyugtató jelenség, mert az erdélyi színházak életében a kevesebb jelenti a többet, a kevesebb jelenti a jobbat.

*

A brassói magyar színházban ma tartja utolsó előadását a kolozsvári magyar színtársulat a közönség meleg hangulatában s mi fontosnak tartottuk, hogy megkérdezzük dr. Janovics Jenő igazgatót, mik a tanulságai a lefolyt évad eseményeiből s mik a tervei a jövő évadra?

Munkatársunk első kérdése ez volt: „Bevált-e gyakorlatban az ugynevezett színházi tröszt, vagyis Erdély nagy színházainak egy vezető kezében való összpontosítása?”

— Ebben az esetben a „tröszt” nem találó kifejezés. Egy küzdelemteljes, reménytelennek indult szezon végén jelentem ki, hogy nem jó szívvel és nem a saját jószántomból vállaltam el a négy város színházi gondjait. A kötelességteljesítés elől azonban nem akartam kitérni. Annál kevésbé volt ez „tröszt”, mert én egy városban sem kértem monopolszerű jogokat. A Mavrodi-féle rendelet alapján minden város tartozik átadni színházát bármelyik konceszionált igazgatónak. Temesváros is, Aradon is, Brassóban is, amikor az én színtársulatom nem játszott, más színtársulatok működtek és én ez elé soha akadályokat nem gördítettem. Sőt örültem, mert a művészetnek a szabad verseny az éltető eleme. Sohasem titkoltam, hogy a Mavrodi-rendeletet én üdvöskölnék, jónak, igazságosnak tartom. Némi kiegészítésre talán annyiban szorult ez a rendelet, hogy a színtársulatok egymás között osszák fel a munkakörüket. Az egész kicsi társulatok ne vállalkozzanak a nagy személyzetet, nagy apparátust igénylő darabok előadására, viszont a nagy társulatok mondjanak le a kis tár-

sulatok javára olyan darabok előadásáról, amelyeket azok becsülettel tudnak előadni. De ez már technikai kérdés, amely a rendelet keretén belül elintéztető. Ez egyik fontos tanulsága az elmúlt évadnak.

Második kérdésünk az volt, melyik város tudta legeredményesebben támogatni a magyar színházat? Más szóval: hol ment legjobban a színház?

— Ez relativ dolog — felelte Janovics Jenő dr., — amire számszerű pontossággal nem lehet válaszolni. Hiszen egy-egy színház látogatottsága ezerféle momentumtól függ: Az időjárástól, a darabok minőségétől, egy-egy vezető színész betegségétől, társadalmi és politikai események befolyásától, stb. Nem lehet számszerű összehasonlításokat tenni. Egy azonban bizonyos és ez nagyon komoly tanulság a jövő évre: a mai gazdasági viszonyok között egyetlen város közönsége sem bír el hosszabb szezont. Minden városban az első hetek eredményei kielégítőek, de azután kimerül a közönség teherbírása, el-lankad a látogatottság. Ez törvényszerű pontossággal ismétlődött meg minden városban. Rövidebb, megszakított szezonokat kell tehát a jövőben tartani, s közben-közben pihentetni a közönség túlságosan igénybe vett áldozat-bírását. Ezt parancsolja különben az is, hogy sokkal kevesebb a sikerrel kecsegtető darab s a régi idők széria-előadásaival szemben ma a legtöbb új darabot csak egyszer, vagy kétszer lehet előadni, annyira lepadt a közönség. Nem azt mondom, hogy egy-egy városban csökkenteni kell az évad folyamán tartandó előadások számát, ha nem azt, hogy nem egyfolytában kell lejátszani az előadásokat.

További kérdésünk: Hogy volt megelégedve Brassóval?

— Csak a hála szavaival emlékezhetek meg arról a szeretetről s arról a támogatásról, amellyel Brassó közönsége fogadta a színtársulatot. Azt hiszem, mindenki erején felül hozott áldozatot, de el kell ismernem, hogy színészeim is megfeszített, önfeláldozó munkával igyekeztek meg-szolgálni ezt a támogatást. Itt is bebizonyosodott azonban az előbbi tanulság tör- harcoltunk személyi érdekekért, csakis alkalmával csaknem minden este színtől megfőlt a nézőtér, a harmadik héttől kezdődően azonban már lankadt az érdeklődés, kimerült a közönség teherbírása s fogyott a vonzó újdonságok száma.

— Itt meg kell emlékeznem még valamiről — folytatta Janovics Jenő — ha egy kicsit kényes is: A Brassói Lapok korrekciós magatartásáról. Tudvalevő u. i., hogy a Lengyel Irén afférből kifolyólag a B. L. erős támadást intézett ellenem, amire én kénytelen voltam sajtópörrel felelni. Ez éles harc ellenére is kötelességem konstatálni, hogy a B. L. nem éreztette sem énvelem, sem színházammal szemben ezt a körülményt, s elejétől végig objektív volt s önzetlenül támogatta a színház komoly érdekeit.

— Ez tradíció a Brassói Lapoknál — folytatta munkatársunk — mi sohasem harcoltunk személyi érdekekért, csakis elvekért és meggyőződésünk szerint. De talán itt volna az ideje, hogy a Lengyel Irén afférré, amely akkor tényleg izgatta a közvéleményt, világosság essék. Mi szívesen vesszük revízió alá álláspontunkat, ha ezt az igazság így kívánja. Módja volna most erről nyilatkozni Igazgató ur-

Megkezdődött a rendcsinálás a nyugdíjasok zsarolói között

Bukarest, július 26.

A Jorga-kormány uralma alatt vált jogszokássá a nyugdíjasok nyomorúságos helyzetének a kizsákmányolása. Amikor most a nemzeti parasztpárt uralomra jutott, Vajda miniszterelnök ígéretet tett arra, hogy a korrupciónak ezt a kinövését gyökerében fogja kioperálni és véget vet annak a tarthatatlan helyzetnek, hogy a nyugdíjasokat pénzügyminisztériumtól kezdve az adóhivatalokig mindenki megszarolja.

A rendcsinálás most már meg is kezdődött.

A nagyszabású nyugdíjasok ugyanis feljelentést tettek a helybeli pénzügyigazgatóság ellen és tudomására hozták a pénzügyminisztériumnak, hogy durván bántak el velük. A feljelentésre a pénzügyminisztérium Procopiu vezérfelügyelőt küldötte ki Nagyszabásba. A vizsgálóbiztos aztán megállapította, hogy

nak? Mi szívesen adunk helyet ennek a nyilatkozatnak.

— Mint tudja, ebben a fájdalmas ügyben én annak idején csak egy nyilatkozatot tettem: Forduljon a művésznek ellenem az illetékes bírósághoz s amennyiben a bíróság nem mondja ki, hogy nemcsak a jogom, de kötelességem volt a szerződés felbontása, én viselem e tettem erkölcsi, művészi és anyagi felelősségét. Sőt kifejtettem azt is, hogy Romániában speciális bíróságot delegál az ilyen konfliktusra a törvény, amely nemcsak a paragrafusokhoz ragaszkodó bírálókat, hanem három színész-bíróból és két hivatásos bíróból van megalkotva. A színész jogos érdeke tehát százszázalékosan meg van védve. Következő tanácsomat. A pör eldőlt. A bíróság egyhangúlag nekem adott igazat.

— De hiszen annak idején a B. L. minisztériumi aktákat produkált s annak alapján formálta meg véleményét — vetette közbe munkatársunk.

— Igaz. Nem is vontam kétségbe ez akták hitelességét. De viszont az ítélező bíróságnak alkalmá volt valamennyi aktába betekintést nyerni s ezeknek alapján hozta meg ítéletét.

— Ez az ügy másjellegű megvilágításban. De most hagyjuk a múltat és vessünk előre egy pillantást: Igazgató ur elgondolása szerint mik a reményei, mik a kilátásai az erdélyi színeszet jövő évadjának?

— Olyan időket élünk — felelte Janovics Jenő dr., — amikor 24 órára is nehéz tervekkel szőni, számítani, munkarendet készíteni. A viharzó események pillanat alatt felborítják a legrealisabbnak tetsző tervet is. De nem szabad csüggednünk. A 140 éves erdélyi színeszetet nem kalkulációval, hanem hittel kell fenntartani. Törhetetlenül hinni kell abban, hogy ennek a dicsőséges tradíciójú színeszetnek nem szabad márhólnapra megszűnnie. Áldozatokat kell hozniok igazgatóknak és színészeknek egyaránt. S áldozatokat kell követelni a kormányzattól is. Románia költségvetésében a színházi célokra főlvevő tételben kb. 100 millió lej szerepel. E 100 millióból egyetlen bani sem jut a kisebbségi színházaknak. Ez igazságtalanság. Azok, akik az ország sorsát intézik, be kell, hogy lássák, hogy e 100 milliónak jelentékeny része kisebbségi polgárok adójából kerül az állampénztárba, a szétosztásánál tehát nem lehet mellőzni egészen a kisebbségi színházakat. A magyarság megerősödött parlamenti csoportjának kötelessége kiharcolni ezt a jogos államjegyét. Ha ez sikerül, akkor meg van oldva az erdélyi színeszet problémája.

— Mit gondol, Igazgató ur, a jövő évben kerületi rendszer alapján, vagy a mostani szabad portyázás rendszere szerint fognak működni az erdélyi színházak?

— A Mavrodi rendelet változatlanul érvényben van — felelte Janovics Jenő — s így a minisztérium nem korlátozza a koncesziók számát; mindenki, aki művészi és anyagi biztosítékot tud nyújtani, kaphat játszási engedélyt. Mint ahogy ez évben nem volt, úgy a jövő évben sem lesz kizárólagos monopol-joga egy igazgatónak sem egy-egy városra. Szabad verseny és ez nagyon helyes. Hogy milyen keretek között működhettek az egyes színtársulatok, ez persze a gazdasági élet kialakulásától függ.

Az ügyelő csengője színpadra szólította az igazgatót.

Bevágódott tehát ez a tanulságos beszélgetés.

Mi is azt valljuk, amit Janovics Jenő, hogy amikor a kalkuláció halomra dönt minden tervet, akkor erős hittel meg kell fenn tartani az erdélyi színeszetet.

a nyugdíjasok panasza minden tekintetben jogosult, mert Szeben-megye egész területén kifizethették volna a nyugdíjakat, csak hogy a pénzügyigazgatóság emberei a begyűlt összegeket más célra herdálták el.

Amikor erről a szebeni nyugdíjasok tudomást szereztek, Procopiu inspektoruk kijelentették, hogy amennyiben nem szolgáltatnak nekik igazságot, akkor az uralkodóhoz mennek panaszra. Procopiu pedig azonnal közhírré tette a városban, hogy a nyugdíjak kifizetését azonnal megkezdik.

Bukaresti értesülésünk szerint a pénzügyminisztérium nemcsak Nagyszabásba folytatólagos pénzügyigazgatóságok ellen, hanem több erdélyi városban is. Legfőbb ideje, hogy a nyugdíjfronton már egyszer tiszta helyzetet teremtsenek és a nyugdíjasok zsarolójától megszabadítsák a hivatalokat.

JULIUS 28.

Ujabb részletek a szenátor-választások borzalmairól

A magyar párt követelésére vizsgálatot rendelt el a kormány

Csikszereda, július 26.

Csak most bontakozik ki teljes egészében az a borzalmas választási kép, amit vasárnap a községi tanácsosok által választandó szenátorválasztás alkalmával a kormány pibékjei csináltak Csikban. — Már beszámoltunk részleteiben arról, hogy tartóztatták le, hogy verték el a börtönözték be a székely választókat. Nem maradt Csikban egyetlen egy székely választó sem, akit ne brutalizált volna a csendőrszorong, rendőrbot, karhatalmi kirendeltség, vagy a békási románokból alakított terror-banda.

Olvassuk a belügyminiszter hivatalos kommunikéját, mely szerint Sipos Sándor gyergyószárhegyi pap 12 községi tanácsossal megtámadott 2 városi román választót. Ez szemenszedett hazugság. Sipos Sándort, mert alkotmányos jogát a szorongokon át is gyakorolni akarta, le tartóztatták. Incidensről ekkor szó sem volt. A székelyek izgatottan ugyan, de végignézték, hogy papjukat szorongok között viszik az ügyészségre, ahonnan rövidesen elengedték. Közben Békás parancsot kapott a cselekvésre. A karhatalom szemelátára, sőt segítségével nekirohantak a békésen várakozó székely szavazóknak. Azt ütöttek, akit éppen találtak. A város végéig zavarták a szavazókat, majd újból elfoglalták az 500 m-t jelző táblánál helyüket s a karhatalommal egyetemben vigyáztak arra, hogy egyetlen székely választó be ne tehessen lábát a szavazó zónába.

A belügyminiszteri kommuniké világosan elárulja a prefektúra tervét. Amikor parancsot kapott Békás, le is jelentették az esetet. Nem hitték, hogy vér nélkül megusszák az általuk provokált incidenst. Azonban a székelyek megőrizték hidegvérüket s látva, hogy a szorongok támogatásával folytatják üzemüket a békásiak, egy tömegben kivonultak a városból. Később egyenkint próbálták kerüldutakon a szavazóhelyiségre jutni, de ez nem sikerült. Szorongerdőn tört meg igyekezetük.

Jellemző a békásiak vad elszántságára, hogy az udvarán békésen foglalkozó Gáspár Jánosnére is rárohantak s ha két jobbkezű rendőr közbe nem lép, agyonütik.

Hat izben verték szét a székelyeket. — Minden egyes esetben a békásiak provokálták ki ezt, hisz ez volt a szerepük. Az eredmény is ezt igazolja. 670 választó közül, csak 291 jutott az urnáig. S e hallatlan terror dacára 15 szavazaton mulott a kormány veresége.

Az eredmény kihirdetése alkalmával még a városban és határában bujkáltak a székely szavazók. A békásiak azonban már a szavazóhelyiség udvarán voltak készenlétben, hogy netalán vereséget szenvedtek volna, úgy a magyar bizalmi férfiakat vegyék kezelésbe. A „diadal” be következett. Hatalmas hurrá rázta meg a levegőt. Majd tüntető menetté alakult a banda s végigordították a várost. A székelyek közben könnyeiket törölgették. Összeszorított fogakkal nézték, hogy üzött belőlük csufot néhány békási. A jobb érzelű románok kiméletlen szavakkal itélték el a népakarat e soha nem tapasztalt kicsufolását. Különösen azt, hogy Precup Emil, a szorongok hegyén szenátorrá avanszált, ügyvéd személyes jelenlétében történt a tüntetés.

A csiki román politikára igen jellemző, hogy az összes pártok korifeusai egyesültek a magyarpárti jelölt kibuktatására. Így a bizalmi tisztségeket is egészen különböző pártállású egyének látták el. Dr. Vasu Alexandru tévedésből megválasztott averescanus képviselő és Faroga Viktor föliberalis őrizték az urnát, míg Balogh Lajos dr. a gazdasági szövetség kibukott képviselőjelöltje nyugodtan nézte végig s asszisztált egy olyan párt választásánál, amely szorongokkal csufolta meg a népakaratot.

Nem lehet elhallgatni azt sem, hogy a tüntetés befejezése után, a nap öröme, természetesen kormánypénzen, folyt a bor. A terrorcsapatot Bárbat Oktávián korcsmajában szállásolták el. Reggelig 16 ezer lej futott le a torkukon. Ezzel egyidejűleg az „urak” a Dávid-étteremben ültek örömmünnepe. Dr. Balogh Lajos került az asztalfőre. Hiába, annak a magyarnak, aki végig tudta nézni szó nélkül a vasárnapi-csufogót, megbecsülés jár román részről. Nem is maradt halálatlan Balogh dr., tiltakozás nélkül hallgatta végig az ott folyó magyar gyalázásokat, sőt ő is mondott toasztot, amelyben elismerését juttatta kifejezésre az érte zsenialitásért, ahogy a választás meg volt rendezve. Az nem bántotta, hogy véreit a

földig piszkolták, meggyalázták s jogait kicsufolták, neki csak az eredmény volt a fontos. A kartelles lista győzött.

Tetu, megyei prefektusnak többen szemére vetették a vasárnapi választást. — Meglepetten tiltakozott, hogy ő semmiről sem tud. A magyar párt három izben terjesztett írásbeli jelentést elébe. Szóban számtalanszor. Szemei előtt játszódtak le az eddig nem tapasztalt választási gaszágok s akkor azt állítja, hogy nem történt semmi. Ő nem tud semmiről. Ehhez nem kell kommentár. De odafigyünk Csikvármegye választó polgárai nevében, hogy az általa vasárnap szenátorrá választott Precup Emil nem Csikvármegye szenátora. Ezt az embert nem a székely népakarat küldte a szenátusba, hanem a karhatalmi szorong, a rendőrgummit, a csendőrségi letartóztatások és főként a békási terrorfiúk. Ezért itt most melegebb szögezzük le, hogy Precup Emil nem beszélhet a csiki székelyek nevében. A csiki székelység szenátora Pitner Árpád, noha megbuktatták, mert őt akarta Csikvármegye népe s hogy nem választhatta meg, nem rajta mulott.

VIZSGÁLAT A VÁLASZTÁS ÜGYEBEN

A választással kapcsolatosan vizsgálat indult meg a csikszeredai ügyészségen. A magyar párt vasárnap délután tiltakozó táviratokat küldött úgy az igazság, vala-

Ujabb akció a városi adósságok konvertálásáért

A hitelkrízis felőrölte a polgárság anyagi ellenállását

Nagyvárad, július 26.

A városi polgárság az ország különböző pontjain újból széleskörű akciót kezdeményezett, hogy a kormányt a városi adósságok rendezésére, illetve konvertálására bírja. Ez a mozgalom különösen Erdélyben nap-nap után fokozódik.

Most Nagyváradon volt ilyen tömegmozgulás. A nagyváradai ügyvédi kamara az iparkamara és a Háztulajdonosok Szövetségének bevonásával gyűlést tartott, amelyen a felszólalók egyöntetűen

a városi adósságok sürgős konvertálását kérték, mielőtt még a városok lakossága a teljes anyagi összeomlás szélére jutna.

Az izgatott hangú gyűlés után memorandumot szövegeztek meg, amelyet megküldenek Vajda Sándor miniszterelnök-

nek, valamint a kormány többi tagjainak.

A memorandumban Nagyvárad város polgárai rámutatnak arra, hogy a gazdasági válság, valamint az azt követő hitelkrízis teljesen felőrölte a városi polgárság anyagi ellenállását, úgy, hogy az adósságok valósággal fojtogatják az országnak ezt a társadalmi rétegét. A memorandum hivatkozik arra, hogy nemcsak a falusiak, de a városiak is éveken keresztül tehetetlenül vergődtek a kamatuzsorások karmai közt, ami még jobban sietette anyagi összeomlásukat.

Éppen ezért kéri a kormánytól, hogy még a parlamenti rendkívüli ülészakon hozzon törvényt a városi adósságok konverziójára, hogy ezzel megszűnjének a kényszervégrehajtások, árverezések és dobraverések, amelyek a városi egzisztenciák tizezeit tették földönfutókká.

Napoleon végrendelete fiának

Minden erejével iparkodjék, hogy békésen uralkodjék

E hónap 22-én századszor tért vissza az a nap, amelyen a nagy Napoleon fia, a római király, később a reichstadti herceg Schönbrunnban elsőhajtott utolsó sóhaját és sok reményt, óhaját, vágyat vitt magával a sirba. 1832. július 22. volt ez a végzetes nap, ugyanaz, amelyen négy évvel előbb Ferenc császár és király, a fiatalon elköltözött császári sarj nagyapja a halkbáb hercegi címmel cserélte föl unokájának hangos királyi címét. A herceg halálának századik évfordulója sok történeti visszaemlékezés, méltó alkalma és ezek közt bizonyára nem utolsó érdekességi annak fölleve nitése, mit várt a nagy Napoleon a fiától és várakozásának kielégítésére mily tanácsokat adott neki. Ezt mutatjuk meg I. Napoleon fia számára hátrahagyott végrendeletének ismertetésével.

Szent Heléna szigetén élete utolsó heteiben készítette el I. Napoleon a végrendeletét, amely a vagyoni vonatkozású dolgok rendezésén kívül valóságos politikai végrendelet is. Ebből vesszük ki a következő részleteket:

— A fiam figyelmébe ajánlom, ne felejtse el soha, hogy ő francia fejedelemség született. Soha ne adja magát cda eszközül az Európa népeit most elnyomó triumvirátus kezébe. Az én fiamnak sohasem szabad Franciaország ellen harcolnia, sem pedig annak valami kárt okoznia. Vegye át az én jelégemet: Mindent a francia népért!

— A fiam ne gondoljon halálom megbosszulására, fordítsa hasznára a halálo-

mat. Mindig gondoljon arra, amit tettem. Minden erejével azon iparkodjék, hogy békésen uralkodjék. Ha föltétlen szükségesség nélkül újra akarná kezdeni az én háborúmat, akkor csak utánzó lenne. Ha újra kezdené az én munkámat, azt jelentené, hogy én nem tettem semmit. Ellenkezőleg, az én munkám befejezésével mutassa meg, mily megbízható volt az alap. A fiam arassa le azt, amit én vettem. Fejlessze ki a Franciaország földjében pihenő jólét minden alapját. Ezen az uton nagy uralkodó lehet. A Bourbonok nem fogják magukat tartani. Halálom után mindenütt, még Angolországban is, minden az én javamra fog fordulni. Ez fiamnak szép öröksége lesz.

— A fiam soha ne jusson idegen befolyással trónra. Célja ne csak az legyen, hogy uralkodjék, hanem ki is kell érdemelnie, hogy mint utódot elismerjék. Ha Franciaország visszahívja a fiamat, akkor válasszon magának egy orosz hercegnőt. Ez a negyedik udvar, ahol család-

Asszonyom! Szépségének Őnmaga a művésze!

Az arc frissességének megtartása attól függ, hogy milyen pudert használ. Legyen tehát elővigyázatos pudérének kiválasztásában. Gyakran árt-hat is archörének a puderral. Az „Ocean Bleu” puder a legfinomabb anyagok összetétele, melyet az egész világon hírnevet szerzett Lubin-Paris specialistái vizsgálnak felül. Használják tehát teljes bizalommal e pudert, melyet minden jobb üzletben árusítanak.

Ocean bleu

PUB. GERARD



LUBIN PARIS

mint a belügyminisztereknek. E táviratok nyomán ma vizsgálatot rendelték el a soha nem tapasztalt brutalitásoktól hemzsegó választás ügyében. A vizsgálat egyelőre a csendőrség és rendőrség szerepére kíváncsi. E célból hétfőn dr. Pál Gábor képviselőt hallgatták ki, aki vázolta a rendfenntartó közegek választási szerepét. Egyben bizonyítás szempontjából több tanu kihallgatását kérte, akik közül dr. Pitner Árpád, dr. Kolumbán József, dr. Gál József ügyvédek és Márkos Sándor ny. jegyzőt, már ki is hallgatták. Ujabb tanukat idéznek be s nincs kizárva, hogy a csikmegyei botrányos választás még nagyon sok kellemetlenséget fog okozni a rendezőinek.

di kötelék uralkodik a politikán. Ezt az egyesülést használja föl arra, hogy Franciorság befolyása a külső politikára növekedjék, de nem arra, hogy kívülről adjanak tanácsokat a belső ügyekre nézve. Ha fiam számkivetésben marad, akkor vegye feleségül valamelyik unokahogomat.

— A kamarákkal egyetértésben uralkodjék a fiam. Ez békés időben könnyebb, mint egyedül kormányozni, mert a felelősség nagy részét a kamarák viselik. Az ország valóban tehetséges embereivel vegye magát körül. Franciaországban nagyon tehetséges, gyakorlati emberek akadnak, csak meg kell őket találni és tevékenységi teret kell nekik adni. Itt az eke után jár valaki, aki az államtanácsba való, amott meg egy miniszter van, akinek az eke mellett a helye. A fiam ne csodálkozzék, ha rendkívül okosaknak látszó emberek a leglehetetlenebb tervekkel állnak elő. Franciaországban szöszölőja akad minden rendszernek. A fiam mindent hallgasson meg, de mindenek vizsgálja meg az igazi értékét.

— Ne tévessze szem elől a fiam a sajtó fontosságát. A sajtó szabadsága ma szükségesség. Amikor az általános béke beköszöntött volna, sajtóigazgatóságot létesítettem volna az ország legtehetségesebb embereiből. Az ő segítségükkel a legutolsó kunyhóban is megismerték volna gondolataimat és szándékaimat. Ma nem lehet, miként háromszáz évvel ezelőtt, nyugodtan végignézni, miként alakul át a társadalmi rend. Aki nem akar elpusztulni, annak vagy irányítania kell az egészet, vagy az egészet megakadályoznia.

— A fiam tüntesse el mindenütt a feudális uralmat és teremtesen olyan intézményeket, amelyek biztosítják az emberi méltóságot és kifejlesztik a jólétnek századok óta szunnyadó csiráit. Ebben a jólétben, amiből ma csak kevés számú embernek van haszna, mindenkit részesítsen.

Ezek főbb pontjai a fiához intézett kívánságoknak. Kétségtelen, hogy Napoleon utolsó gondolatai a fiánál időztek: akitől annyit várt, annyit remélt. De aggodott az életéért, amit az is bizonyít, hogy végrendeletében holttestének fölboncolását és különösen a gyomor megvizsgálását kérte, mert ha ily módon a betegségének (rák) mibenlétét fölismerik, akkor — mint írta, — „legalább a fiamat óvják meg ettől a rettenetes szenvedéstől”.

— Mihelyt a fiam nagykorú lesz, — írja végrendeletének anyjára tartozó részében, — az anyám, a fivéreim és a nővéreim irjanak neki és bármily akadályokat állít is föl az osztrák ház, egyesüljenek vele. Az osztrák akadályok hatástalanok lesznek, hiszen akkor a fiamnak már meglesz a maga önálló véleménye. Egyszersmind, mielőtt a megfelelő alkalom adódik, vegye föl a fiam ismét a Napoleon nevet.

Megmutatták-e valaha a reichstadti hercegnek apjának e végrendeletét? Hallott-e arról, mit kíván tőle? Aligha. Tizenegy évvel nagy apjának hatála után, huszonegy éves korában őt is elérte az emberek közös sorsa, az elmúlás és nem csillogtathatta a Napoleon nevet, nem valósíthatott meg semmit abból, amit haldokló apja a lelkére kötött.

Most száz éve, hogy a nagy Kaszás mindezt lehetetlenné tette.

Telefon: 518

Modern Mozgó, Brassó

Telefon: 518

Ma kedden kerül bemutatásra a nagyszerű német operette:

Téves kapcsolat

A főszerepben Magda Schneider, ki bájoságával mindenkit meghódít és a közkedvelt Hans Riemann.

Jön a legszenzációsabb német ujdonság

„Kié a gyerek?”

A főszerepben: Fritz Schulz, Ralph A. Roberts, Hans Brausewetter, Betty Bird. Világsiker! Viharos derűtség!

Időjárásjelentés. A Budapesti meteorológiai intézet jelentése szerint derültebb és melegebb idő várható déli légáramlással. Egy-két nap múlva nyugati felől ismét borulás és zivataros idő következik.

Előadás az Astrában. A „Principele Mircea” gyermekvédő egyesület f. hó 27. és 28-án, csütörtökön és pénteken, este 9 órai kezdettel előadja az Astrában a Revista in Lanturi című színművet, melyre az érdeklődőket ezúton hívja meg az egyesület igazgatósága.

Idegesség, fejfájás, álmatlanság, szédülés, bágyadság, levertség, félelemérzések eseteinél a természetes „Ferenc József” keserűvíz kitűnő házi-szer, amely az emésztőszervekből eredő zavarok nagy részét megszünteti és visszaadja a testnek és szellemnek régi munkaképességét. Orvosi szaktekintélyek megfigyelték, hogy a Ferenc József víz öreg embereknek is megbízhatóan és minden fájdalom nélkül hat. A Ferenc József keserűvíz gyógyverszertárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

TÖRVÉNY a mezőgazdasági adósságok szénázásáról, magyar fordításban, ára 20.— Lei. Az eredeti román és magyar szöveg egyben, 35.— Lei. Póztai rendeléseket csakis a pénz előzetes beküldése mellett eszközölünk, portórá külön 6.— Lei küldendő be. A Brassói Lapok könyvosztálya.

Külföldi állampolgárok figyelmébe. A brassói rendőrkészlet felszólítja mindazon külföldi alattvalókat, akik okmányaikat meghosszabbítás végett a Comisiunea de Reviziune (felülvizsgáló bizottság)-hoz beadják, jelentkezzenek a sziguranca hivatalában irásaik átvétele végett. Tekintettel arra, hogy egyesek meghosszabbítás iránti kérését elutasították, s tekintettel arra, hogy a megfelelőzésre csak rövid idő áll rendelkezésre, mindenkinek érdekében áll, hogy minél hamarabb jelentkezzenek. Azok, akik okmányaik betervezésére alkalmával utleveleiket elfelejtették mellékelni, hozzájuk most azt is magukkal, mivel ellenkező esetben a tartózkodás meghosszabbítását nem veszik figyelembe és ezek kötelesek lesznek az országot elhagyni. Ugyancsak tudomására adjuk a külföldi alattvalóknak, hogy a lerovandó illetéket bélyegben nem a rendőrségen, hanem a pénzügyvizsgáztatóságon kell lefizetni, tehát bélyegyet senki se vigyen magával. A szükséges felvilágosítást az illetékes hivatal adja meg. Az okmányok átvételének utolsó napja 1932 augusztus ötödike.

SZENT ANNA-TÓNÁL a szokásos buszt július 31-én, vasárnap fogják megtartani. (c)

Sport

Országos rekordot állított fel a marathoni futásban Gál Lajos

Brassó, július 26.

A brassói kerületi liga rendezésében tegnap marathoni futóbajnokságot bonyolítottak le, az előírt 42 kilométer 195 m. távon. Már a verseny előtt bejelentette rekordjavítási kísérletét Gál Lajos, a brassói IAR tagja, aki már évek óta állandóan fejlődő formát mutat a hosszútávu futamokon.

A verseny kedvező időben zajlott le. Hűvös levegő kedvezett a starthoz, álló hat versenyzőnek, akik az Olympia pályától indultak el, az Uzon-Kökös útvonalon, majd visszakanyarodva ugyanazon az úton a brassói sporttelepig. Nyomukban állandóan ott volt a liga ellenőrző bizottságának autója.

A hetedik kilométernél, az egyik versenyző, akinek egyébként sem volt számdékában az egész táv leszaladása, leállt. A harminckettedik kilométernél az egyik versenyző feladta. Most már csak négyen tartottak ki, akik azonban kitűnő kondícióban futottak a célig.

Gál Lajos és Chicomban Ioan egymás mellett érkeztek be Brassóba és csak a

belvárosban rugaszkodott el Gál és szerzett előnyt magának.

A beérkezés sorrendje a következő volt:

1. Gál Lajos (IAR) 2 óra 59 perc 16.8 mp. Országos rekord!
2. Chicomban Ioan (IAR) 3 óra 00 perc 39 mp.
3. Kovács József (IAR) 3 óra 14 perc 30 mp.
4. Kobvriga Andrei (IAR) 3 óra 16 perc 45 mp.

Gál Lajos ideje nemcsak országos viszonylatban, hanem nemzetközi viszonylatban is számottevő.

Erdekes megjegyezni, hogy a kitűnő atléta elsőrangú kondícióban futotta le a távot, amelynek abszolválása után sem látszott meg rajta a fáradtság nyoma. Általános vélemény, hogy ennél még jobb időt el tudott volna érni, ha jobbak az ellenfelei.

A második helyezett Chicomban Ioan ugyan csak az eddigi országos rekordon belül futott és teljesítménye ugyancsak elsőrangú.

A marathoni futás sulypontja Romániában Brassóba helyeződött át.

Az AMTE győzött az aradi villámturnán

Arad, július 26.

A Transylvania sportegyesület villámturnát rendezett a vezető aradi egyesületek bevonásával, egy Farkas nevű, megsebesült játékosának a javára. A villámturnából a munkáscsapat került ki győztesként.

A helyezési sorrend a következő:

1. AMTE. 2. AAC. 3. Transylvania. 4. ATE.

Az AMTE-AAC mérkőzés második félidőjében botrány tört ki és a mérkőzés félbeszakadt.

DICSŐSÉNTMARTON:

Úveggyár-Marosvásárhelyi SE 4:0 (1:0).
Dacia-Szászrégeni Victoria 4:1 (2:0).
Az MSE tenniszgárdája megnyerte a Kupfer serleget.

NAGYKAROLY:

Nagyvárad AC—Victoria 4:1 (2:0).

TEMESVÁR:

TMTE—Kinzsi 2:2 (0:0).

AMTE—Electrica 5:5 (1:0).

A Ripensia nagy győzelme Nagyváradon

Ripensia—Törekvés 4:1 (2:0)

Nagyvárad, július 26.

A temesvári Ripensia eddigi sikereihez újabb sorakozott. A kitűnő nagyváradai munkáscsapat ellen nagy gólarányú győzelmet ért el a temesváriak. A 10-ik percben Fisch révén a Törekvés jut vezetéshez. A Ripensia nehezen talál magára. A 35-ik percben Ciolac egyenlít, majd a 45-ik percben Raffinszki megszerezte a vezető gólt is.

A második félidőben a Ripensia fő-

lénye jobban kidomborult és a 18-ik percben Kotormány, a 44-ik percben Raffinszky újabb gólokat lőnek.

CFR. Bukarest—CFR. Nagyvárad 4:3 (1:2).

A két testvércsapat közül a bukaresti bizonyult jobbnak, annak ellenére, hogy a váradi vasutasoknál a Crisana több játékos is szerepelt.

Segesvár, július 26

Ma és 21-én este 7 órai kezdettel az Unirea és az STV segesvári sportegyesületek a jóhírnevű temesvári Rapiddal mérik össze erejüket. Mindkét egyesület a legjobb játékosokból állítja össze csapatait, hogy a segesvári közönségnek minél érdekesebb és élvezetesebb szórakozásban legyen része.

Maroshévíz július 26

A Toplitai S. E.—Gyergyói S. E. és Liceum válogatott 4:0 (2:0). A győztes csapat felállítása: Nádi, Vidresan, Simon, Lőrinc, Walter II., Székely, Kellner, Németi, Szűcs, Walter I., Molnár. Mindvégig nagyon szép, erősíramu játék, melyből mindkét csapat emberei derekasan kivették a részüket. Góllövők: Molnár, Németi, Szűcs és Walter I. Jó bíró volt Zala.

Toplitai A. C. II.—Gyergyói S. E. II. 1:0 (0:0) Góllövő Farkas. Bíró: Alter.

Magyar sikerek Amerikában

Bárány István ismét győzött

San-Francisco, július 26.

Vasárnap délután tartották meg az olimpiász előtti utolsó versenyeket, amelyek során a százméteres uszában Bárány István 1.004 másodperccel első lett. A második Székely András 1.014 másodperccel, a harmadik pedig Gardener 1.025 másodperccel.

A san-franciscói Olympic ellen a magyarok nyerték a vízipólót

San-Francisco, július 26.

Vasárnap a sanfranciscói Olympic ellenében állott fel a magyar vízipóló csapat, amely 15.0 arányban nyerte meg a mérkőzést. Németh maga tíz gólt dobott. A közönség viharosan ünnepelte a kiváló magyar vízipóló csapatot.

Tamási Áron:

ÁBEL A RENGETEGBEN

REGÉNY *

— Volt már, fene megegyel — mondta Romulusz.
— Vajjon mi ehetett meg?
— Tán róka, én arra gondolok.
— Arra lehet is.
Romulusz lehajolt és a fejét bédugta a kicsi ajtón. Egyideig forgatta odabent, aztán elkezdte mondogatni:
— Kot-kot-kot...
— Maga mit csinál? — kérdeztem.
— Csalogatom kifelé.
— Honnét, a másvilágból?
— Nem, hanem innét a kotlocából.
— Hát nem látta, hogy megette a róka?
— Tán nem ette meg mindakettőt!
Hamar kutatni kezdtem a tollak között három tyuk-láb mingyárt megkerült.
— Két tyuknak hány lába van? — kérdeztem.
— Úgy szokott, hogy négy legyen — mondta Romulusz.
— Akkor csak egy félttyukot keressen. A katoná felállt és sokáig nézegette a három lábat. Végre belátta, hogy itt már nincs semmi reménység, a lábakat eldobta és mérgesen így szólt:
— Affene beies rókjá, miad megzabálta két nagy tyukot!
Olyan harag uralkodott el rajta, hogy velem sem akart beszélni többet, hanem erős szándékkal elindult hirtelen a ház felé. Ahogy után néztem, az jutott eszem-

be, hogy áldanom kéne az Istent, amiért a rókákat hibáztatta a tyukok megevéseért s nem engemet. Aztán azon kezdtem gondolkodni, hogy vajjon akkor is így jártak volna-e a tyukok, ha Romulusz nem jó vala a házhoz, vagy pedig maga a Gondviselés működött itt közre, hogy helyettem leckét adjon Romulusznak?

Olyan kérdés volt ez, amit nehezen lehetett hamarjában eldönteni. De feltettem magamban, hogy megfelelőképpen szóbahozom, ha még egyszer találkozom a barátokkal. Ahogy ezt elhatároztam, én is megindultam lassan a ház felé. Alig mentem azonban valamit, hát Romulusz jó szembe velem s a fegyver a kezében.

— Hova indult ilyen szándékoson? — kérdeztem.

— Megyek, hogy merre van a róka — válaszolta Romulusz.

— Hát miről üsmeri meg?

— Hát ki nem ismeri a róka állatot, olyan nagy farkával és veres szőrével!

— Jó, jó, — mondtam én is, — de miről fogja éppen azt megüsmerni, amelyik megette?

— Onnét, hogy a hasát kivágom!

— Az igaz, látta-él! — hagytam rá és eleresztettem Romuluszt.

Irálat is adtam neki mingyárt, hogy elment, mert tudtam, hogy estig nem fogom látni s akkor is róka nélkül, de

olyan fáradt állapotban, hogy mingyárt befelécszik a tábori ágyba.

Elmentivel még a nehéz, párás szél is elült, pedig elég lelkesen dolgozott reggel óta. En is gondoltam, hogy leszedem a boldog egyedüllét gyümölcseit s ezt azazal kezdtem el, hogy odamentem a nagy fához és nyugodalmasan olvasni láttam a hazaiból. A testemnek jó étvágya lett volna, de a lelkem ismét sirni kezdett, mihelyt megláttam a réteseket. Úgy éreztem, mintha nem is az ottani ágyban feküdnék édesanyám, hanem az én szívemben. Es ott hasogatja a fájdalom őt s csak fiatal szívem tavaszában bizik, amely csoda-forrásokat bugyogtat elé és csodafüvetek termik, hogy azok orvosságai legyenek neki.

Igy ültem a földön, hátamat a fának nekitelve s az ölemben a sok tápláló hazaival. S amikor újból enni próbáltam, a fájdalom pártjára állottak még a fogaim is, mivel nem akarták megrágni az edelt, s a bicskám is odaállt arra a pártra, mert ő is megkutyálta magát vágás közben a szalonnában.

S ha már a fogaimot s a bicskámot megemlítettem, akkor Bolhát is meg kell említenem. Mert hiába volt erőstermesztű kutya, a pityergéshez most mégis közelebb állott, mint akármilyen más. Ő volt egyetlen vigasztaló társam, kinek még a gondolkodása is egyezett az enyimmal, mivel hazafelé akart indítani késedelem nélkül. Arra intettem őt, hogy nem jó elsielni a dolgot, mert a bank nem azért adja nekem a fizetést, hogy mingyárt megfutamodjam, ha valami baj van. Ellenben aludjunk még egyet, akkor eirndezünk néhány napra mindent. Romulusz a csendőri foglalkozás mellé pász-tornak is megkérjük, aztán pedig elmegyünk ketten haza, hogy meglátogassuk

azt a beteget, aki még nálunknál is kedvesebb.

Ahogy ezt elbeszéltük Bolhával ketten, a tarisnyát visszabogoztam a puska csövire, a puskát pedig beállítottam az uduba. Utána a ház felé vettük az irányt, de amikor éppen az ajtóhoz értünk volna, egyszerre éles lövés furta meg az erdő felől a levegőt.

— Hallád, mit tud Romulusz! — szoltam a kutyának oda.

— Ezt nem ő tudja, hanem a puska — válaszolta Bolha a szemével.

Kicsi gondolkodás után beláttam, hogy a kutyának merőben igaza van. Mert a mit hallani lehetett, azt csakugyan a puska tudta, míg a Romulusz tudományát egyedül az döntheti el, hogy hozzá-e a rókat, vagy nem?

Várakozó állásba helyezkedtem tehát az ajtó előtt.

Romulusz nem jött valahmi hamar. Úgy tetszett nekem, hogy belélt egy félóra is, amikor kibukkant végre az erdő közül. Először csak annyit láttam, hogy a fegyver a nyakába van akasztva s hogy mind a két kezével fog, de erősen, valami nagyot. Ahogy lépésről-lépésre közeledett, én is fokozatonként jobban kezdtem látni a zsákmányt. Először barnás színét állapítottam meg, aztán tollas mivoltát, aztán két vonagló éva korában sem lehetett róka.

Érdekfeszüléssel vártam, hogy egészen közelérjen Romulusz. Nem gondoltam volna, hogy Bolha is másképpen vegye a dolgot, de ezegyszer csalódtam benne, mert előbb nyöszörögni kezdett, aztán vonítani, majd pedig haragos félelemmel felordított, mintha magát a kutyáknak való ördögöt látta volna meg, aki el akar vinni.

Folytatása következik)

SZEZONNYITO
MÜSOR AZ
ASTRÁBAN:

„TÁNCOL AZ ALVILÁG”

KÜLÖNLEGES KALANDORSLÁGER — 100%-OS NÉMET MONOPOL ARTA-FILM

WILHELM DIETERLE

mesteri rendezése a kettős főszerep

PÉNTEKTOL, F.
HÓ 29-TŐL AZ
ASTRÁBAN.

Iskolák Egyesületek

Tájékoztató a zilahi ref. Wesselényi-kollégium főgimnáziumáról az 1932—1933 iskolai évre

AZ INTÉZET ISMERTETÉSE

A zilahi ref. Wesselényi-kollégium hét osztályos, nyilvánossági joggal bíró, gimnáziumból és liceumból álló középiskola. Zilah egészséges klímája, erdős vidéken fekszik. Az intézet a moderna higienia követelményeinek megfelelő épületben van elhelyezve, 120 tanuló befogadására alkalmas, internátusa és konviktusa, továbbá játszótérrel szolgáló tágas udvara, saját ártézikutja, vízvezetke, fürdőberendezése és modern tanügyi felszerelése van. Az internátusi növendékek fölött 3 bennlakó tanár gyakorol felügyeletet és az iskolai orvos naponként egészségi ellenőrzést végez. Az intézet anyagi ügyeit az erdélyi ref. egyházkerület rendezte.

Az idén a baccalaureátusra álló 16 növendék közül 15 vizsgázott sikerrel, egyikük kitűnően és többen jelesen és jól, amely eredmény országos viszonylatban is páratlanul áll.

DIJAK

a) A beiratkozási díj, amelynek fizetésére minden tanuló kötelezve van, 280 lej.

b) A tandíjat augusztus hó folyamán fogja megállapítani az erdélyi ref. egyházkerület méltóságos igazgatótanácsa.

c) Az internátusi díj orvosi díjjal együtt 1800 lej. Ebbe nem értetik bele a gyógyszerek ára, amit minden tanulónak külön kell megfizetnie.

d) A konviktusi díj használati díjjal együtt 6100 lejre szállítottatott le.

AZ ISKOLAI ÉV KEZDETE

Augusztus 25—31-ig beadandók a beírási kérelmek. Postán is beküldhetők. E kérelmek 11 lejes okmánybélyeggel és 1 lejes aviatikai bélyeggel láthatók el.

Az év ünnepélyes megnyitása szeptember 1-én délelőtti 11 órakor, ugyanaz nap veszi kezdetét a javító vizsga is, amiért a tavalyi díjon fölül 100 lej pótdíj fizetendő.

A tanítás kezdete szeptember 3-án. — Újabb jelentések a tanítás kezdetét szept. 15-ére teszik. Ebben az esetben a többi terminusok is eltolódnak, amiről külön értesítésben tudatjuk az érdekelteket.

— Felvétel a kézdivásárhelyi r. kath. gimnázium és tanítóképzőbe. Kézdivásárhelyen együtt működő gimnázium és fiutanképzőintézetbe az 1932—33 tanévre az alábbi feltételek alatt lehet beiratkozni: A gimnázium I. osztályába beiratkozhatnak az elemi iskola IV. osztályát végzett fiúk, kik legalább 10 évesek és 15 évüket nem haladták túl. Írásbeli kérésükhöz a következő okmányokat kell mellékelni: 1. Születési anyakönyvi kivonat. 2. Keresztlevél. 3. Iskolai bizonyítvány, melyet az illetékes revizoratus is láttamoz, ha valaki felekezeti iskolában végzett. 4. Állampolgársági bizonyítvány hiteles másolata. 5. Újraoltási bizonyítvány. A tanítóképző IV. osztályába beiratkozhatnak, akik a gimnázium IV. osztályát elvégezték és az abszolváló bizonyítványt bemutatják. Azonkívül a fenti okmányok szintén szükségesek. A kiknek neve nem magyar hangzású, hatósági bizonyítványt mellékljenek, hogy anyanyelvük magyar. A képző IV. osztályába jelentkezők év elején írásbeli és szóbeli vizsgálatot is tesznek a IV. gimn. osztály tárgyköréből. A kettős intézet mellett internátus is áll fenn, melyben a tanulók évi 5500 lejért teljes ellátásban és gondos felügyeletben részesülnek.

Felelősszerkesztő: **Kocsis Béla.** — Szerkesztőség és kiadóhivatal Braşov (Brassó) Károlykirály-utca 56—58. szám. — Telefon: 82.

Fiókiadóhivatalok: Déva, Str. Ion Creangă 2. Telefon 17. (Balogh Géza igazgató). — Marosvásárhely, Piaţa Regele Ferdinand (Főter) 53. Benjámin Árpád és Bernáth Ernő. — Temesvár, Arad- és Krassószörényvármegyék: Némény Gábor (Temesvár, I. Str. Lonovici 5. Telefon: 1711).

MEGBIZOTTAK. Arad: Kozma Hugó (Bulev. Regele Ferdinand, Boros Béni-tér 62). — Bukarest: Dán Dániel és Gerő Sándor — Dés: Vadász Bogdán (Strada Caragiale No. 5. — Kolozsvár: Neumann Ignác (Str. Dubalarilor 7. volt Timár-utca). — Lugos: Tóth Gyula. — Nagy-szeben: Szigetváry László (Strada Turnului 13). — Nagyvárada: Szabó László (Strada Constantin 2). — Udvarhelymegye és Székelyudvarhely: Varró Elek (Orbán Balázs-utca 31. Szilágysomlyó: Helyperin Ernő. — Torda: Dénes József Str. Regele Ferdinand 25. Központi szervezők pénzfelvételei jogosultsággal: Bartha Géza, Dán Mózes.

Főmeghívott a Regát részére: Dán Mózes, Bukarest, Str. Mihai Cogălniceanu 30. **HIRDETÉSEKET** felvesznek a kiadóhivatalok, a megbízottak, valamint minden bel- és külföldi hirdetőiroda. Részletes tarifákkal készséggel szolgálunk

RAMANIA
PREFECTURA JUDETULUI BRASOV
SERVICIUL TECHNIC AL
DRUMURILOR SI CONSTRUCTIILOR

1105—1932. sz.

HIRDETMEY

Közírré tesszük, hogy szabad megegyezés alapján vállalatba adatnak az alábbi költségvetési munkálatok:

1. A Braşov—Bod—Válcele felé, a vármegyei határig vezető uttest rendbehozása és kavicsolása, a 16.000 és 17.500 km. közötti távolságon, Lei 100.000 értékben.

2. A Vlădeni—Tintari—Satu-Nou közötti uttest rendbehozása és kavicsolása a 0.700 km.-en, 19.000 lej értékben.

3. A Bod—Feldioara közötti uttest rendbehozása és kavicsolása, az 1+700 és 3.800—4.500 közötti km. távolságon, valamint a Feldioara—Hăghig közötti uttest 1+000—1+200 távolságon, 155.000 lej értékben.

A munkálatok bevégzésének határideje 20 nap az odaítéléstől számítva.

A munka kiadására vonatkozó tárgyalásokat a vármegye műszaki szolgálatánál, (vármegyháza, II. emelet), 1932, augusztus 5-én, pénteken délelőtti 10 órakor fogják megtartani, zárt és lepecsételt írásbeli ajánlatok alapján.

Az ajánlatok úgy mindhárom munkálat elvégzésére, mind az egyes munkálatokra külön, is benyújthatók.

A szerződés aláírásakor a vállalkozó köteles a szerződés összegének 10 százalékát készpénzben, vagy értékpapirokban letétbe helyezni.

Az érdeklődők megtekinthetik a költségvetést és felvilágosítást nyerhetnek, naponként délelőtti 8—13 óráig, a feltüntetett műszaki szolgálatnál.

A prefekt h.: A műszaki szolgálat főnöke: Olovashatan aláírás. Ing. G. Duşoiu.

Leszállított árban

100 újságcikk alapján ROMÁNUL

Magánúton gyorsan és tökéletesen legkényebben tanulhatja meg a román nyelvet Dr. CHERES-
TESIU és DERY kolozsvári professzorok szerkesztésében megjelent 10 füzetes nyelvtanából

250 Lei helyett csak 150 Lei.

Postai megrendeléseket azonnal elintézik a
Brassói Lapok Könyvosztálya

CZELNAI ESZTER:

Cukrászat és Hideg Büffé

301 recepttel, 41 díszítési
rajzzal, ára 140 lej.

Dietás szakácskönyve

177 különféle recept. A nagy
alaku 194 oldalas könyv ára
140 lej.

Postai rendeléseknél a portó, a pénz
előzetes beküldése esetén 10, után-
véttel 20 lej. Kapható a Brassói
Lapok Könyvosztályában. —

Erre a testvonalra volna Önnnek szüksége...

Az Urodonal használatával megszerezheti

Ez a testvonal, amit Ön régen óhajt és amelyet a divat — aminek Ön rabja — szintén előír.

De nemcsak a divat, hanem az egészsége érdekében is. Mert a hájkór nemcsak izléstelen, de egyben betegség is. Valóban az összes elhízottak többé kevésbé kőszvényben szenvednek, amely betegség anyagcsere működésük csökkenésének következménye.

A szövetekben felhalmozódott zsírfőlösleg az életfontos szervekre is terhelést fejt ki, úgy hogy ezek nem képesek a szükséges adatokat kifogástalanul teljesíteni. A működésben meggátolt szív, tüdő, máj, gyomor, idegiörzsek és erek következtében levertség, főfájás, vértolulás stb. lép fel.

Ezen jelenségeken kívül a tökéletlen oxydációs maradékok a szervezetben valódi intoxikációt (mérgezést) okoznak. Az ilyen mód, a vérbe került mérgek között találjuk a húgsavat és annak származékait (urátok, oxalátok stb.) amelyek a kőszvény és a hájkór elmaradhatatlan okozói.

Szükséges tehát, hogy a húgsavat az URODONAL segítségével feloldjuk. Komoly kezelés szükséges. Semmi sem egyszerűbb: egy kanál URODONAL egy liter vízben feloldva paratlanul kellemes pezsgő oldatot ad.

Az URODONAL nem terheli meg a gyomrot, használata veszélytelen, a veséket átöblíti és a húgsavat feloldja.



URODONAL

Kapható minden gyógyszerárban és drogériában

★ UTMUTATÓ, A KETTŐS KÖNYVVI-
TEL gyors és könnyű elsajátítására. Nincs
többé könyvelési nehézség, mindenre kész
minta, a legújabb törvények előírásai figye-
lembe véve. Kisebb kereskedelmi és ipari
vállalatoknak nélkülözhetetlen. Ára 30 lej.
Vidékiek pénzben, vagy bélyegben küldjenek
be 35 lejt és postafordultával megkapják a
könyvet. (he)

Építetők és szerelők figyelmébe!

Fürdő és vízvezetési berendezési
tárgyakat raktárhelyezés miatt
leszállított áron árusítok.

KERTÉSZ VASCSÖUDVAR

APRÓHIRDETÉSEK

Hétköznap: egy szó 6, vastag betűkből 12 lej. Vasárnap: 7.50, illetve 15 lej. Legkisebb hirdetés 10 szó. Négyszeri hirdetés esetén 25% engedmény. Állást keresőknek 25% kedvezmény.

Vétel-eladás

Eladó használt motorkere-
kek. BMW 50 ccm tura kom-
plett világítással, boschdudá-
val, kormány rögzítővel, mel-
lékkocsi áttétellel netto Lei
36.000. BMW 500 ccm. tura,
mint fent, Royal mellékkocsi-
val Lei 50.000. Raleigh 500 ccm.
felülvezérelt mellékkocsi-
val, komplett világítással, bosch-
dudával Lei 28.000. ELE-
CTRON, Timişoara, Piaţa Sft.
Gheorghe. 18727

100—150 holdas birtok keres-
tetik megvételre, Brassó, vagy
Háromszék megyében. Sára Ala-
dár, Brassó, Str. Regele Carol
49—57. 18745

Keresek megvételre 2 és fél—
3 tonnás perfekt autókamiont.
Ajánlatokat Comercia, Brassó,
Téhenpiac 4. 18744

Jó karban levő motorkerek-
pár olcsón eladó. Szőke, Bras-
só, Str. Voivodul Mihai 1. (Ko-
lostor-ucca). 18743

Chevrolet (1928. típusu) ol-
csón eladó. Cim 18742. szám
alatt a brassói kiadóban.

Allást nyer

Magánvevőkörrel rendelkező
urak és hölgyek magas kere-
sethez juthatnak. Ajánlatok a
bukaresti kiadóhivatalba ké-
retnek. 18611

Ügyes fiatal munkaerőt, per-
fekt magyar—német gyors- és
gépirásban, iparvállalat azon-
nali belépésre keres. Ajánlatok
„Perfekt” jellegre a brassói ki-
adóba. 18750

Lakás

KERTRE NYILÓ kettő szo-
ba, konyha és előszobából álló
szép tiszta lakás kiadó. Bőve-
bet Mester-ucca 7. szám alatt.
18719

Két IRODAHELYISEG azon-
nal KIADÓ. Brassó, Str. Rege-
le Carol 42. 18696

2 LAKÁS KIADÓ, Brassó,
Fekete-ucca 17. sz. 18741

Modern 3 szobás lakás, mel-
lékhelyiségekkel, új villában,
központban, augusztus 1-re ki-
adó. Bővebbet: Gonda Emil
mérnöknel, Brassó, Ötvös-ucca
3. sz. 18740

Vegyes

Jónak ígérkező vállalkozás-
hoz némi tőkével társul kollé-
gát keresek. Cim Johanna Ber-
kovits, gyógyszerész, Foltesti,
Jud. Covurlui, Depozit Che-
restea. 18748

Könyvek

HASZNOS TUDNIVALOK.
Ez a sorozat csupa praktikus
könyvet foglal magában.
Egy-egy kötet ára 20 lej.
Konyhakertészet, Gombater-
mesztés otthon, Kis Természet-
búvár, Aquarium-terrarium,
Kis ásványhatározó Növény
megfigyelések, Növénykisele-
tek, Kísérletek egy cserép-nö-
vényvel, Állatmegfigyelések,
Házi állatsereglet, Méhészke-
dés, Kis ötvös, Kis vegyész,
Brassói Lapok könyvosztálya-
ban.

Páratlan olcsóság, csak 5 lej
egy detektiv-regény. A 113-
percsmó, Egy nagystili sző-
hámós, A kísértet tanya, A
mediciek töre, Jajkiáltás a
világról, Egy álarcos bál re-
telmei, A fehér kastély titka.
A titokzatos villa, Az apát
Amig az álarc lehull, Egy
szaka a Berviczky kastélyban.
A rádium halál, végzetes as-
szony, Az olajlámpás, Nyom-
a hóban. 15 kötet 75 lejért.
összes szám megrendelését
portómentesen szállítja a Bra-
sói Lapok Könyvosztálya.

Biri néni szakácskönyve
egyetlen háztartásban sem
külözhethet. Ára köte 150 lej.
Kapható a Brassói Lapok
könyvosztályában. 1406

Dr. Dávid György Román nyelvian és Gyakorló könyv

legalkalmasabb a
román nyelvnek ma-
gánúton.

tanító nélkül

való elsajátítására.
A 200 oldalas könyv
ára portómentesen
fűtve 80 lej, köte
100 lej.

Megrendelhető a

BRASSÓI LAPOK KÖNYVOSTÁLYÁBAN

A Brassói Lapok nyomdávalatának kiadása és nyomása

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.